中国国际贸易促进委员会湖北省分会文件

鄂贸促联〔2020〕1号

关于组织参加 2020澳门国际品牌连锁

加盟展的通知

各市州贸促会、有关单位:

为充分发挥澳门作为中国与葡语国家商贸合作服务平台的优势,推动湖北品牌走向世界、引进国际知名品牌走进湖北,我会拟组织企业参加 2020 年 10 月 22 日至 24 日在澳门举办的"2020 澳门国际品牌连锁加盟展"。具体如下:

一、展会时间

2020年10月22日至24日

二、展会地点

澳门威尼斯人酒店

三、展会介绍

澳门国际品牌连锁加盟展(MFE)集展览、论坛、商业配 对和推介会为一体,每年吸引来自全球的投资者到来寻找商 机,以及与同业联系交流。在过往数年,为数不少的品牌已 成功透过 MFE 在本地市场发展,以及拓展至海外市场,充份 发挥了 MFE 作为推动国际连锁加盟发展平台的角色。MFE 于 2018 年 11 月通过国际展览业协会(UFI)认证,成为大中华区 首个获此殊荣的加盟行业展会。详情见展会官方网站: http://mfe.mo/mfe2019/?lang=zh-hans

四、参展对象

餐饮、教育、新零售行业企业。

五、报名方式

(一)参展企业

填写附件《参展商申请表》。请于 2020 年 9 月 18 日前 填妥表格并电邮至 sec@mfe.mo 大会秘书处。报名邮件请抄 送 nancyli1997@126.com。

(二)专业观众

有兴趣参加展会寻找商机及相关行业和产品的采购商 或投资人,可以联系我会,介绍采购或合作意向。我会将与 活动主办方协调组织网上预配商业对接服务和展会期间的 现场洽谈。

-2 -

六、优惠政策

我会将与展会主办方申请我省企业参展团组优惠政策。

附件:1、招展书

- 2、湖北省企业参展优惠
- 3、参展商申请表
- 4、特邀买家方案
- 联系人: 李莉、胡中
- 电 话: 027-85747159; 027-85778702
- 邮 箱: nancyli1997@126.com; 183223130@qq.com



湖北省贸促会

2020年8月5日印发







<u>澳門</u>威尼斯人 The Venetian Macao

觞



連鎖加盟 FRANCHISE

> 🔕 (853) 8798 9654 (853) 2855 7831



投資創業

BUSINESS START-UP





中小企轉型

TRANSFORMATION





MFE網址 MFE Website

MFE微信 MFE WeChat



🔀 expo@mfe.mo

澳門貿易投資促進局 Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Ma Macao Trade and Investment Promotion Institute

每年一度的國際品牌盛事



澳門國際品牌連鎖加盟展(MFE)・一個集展覽、論壇、商業配對和推介會 為一體的商貿盛事。每年吸引來自全球的投資者到來尋找商機・以及與同業 聯繫交流。在過往數年・為數不少的品牌已成功透過MFE在本地市場發展・ 以及拓展至海外市場・充分發揮了MFE作為推動國際連鎖加盟發展平台的角 色。

MFE於2018年11月通過國際展覽業協會(UFI)認證·成為大中華區首個獲 此殊榮之加盟行業展會·反映對MFE在國際化、專業化、品牌化營運方面的 充分認可。



Macao Franchise Expo (MFE) is a trade fest that integrates exhibitions, forums, business matching sessions and promotional seminars, attracting investors from all parts of the world to explore opportunities and establish network with industry players. Throughout the years, numerous brands have successfully launched businesses in local market and expanded their businesses to overseas through MFE, which fully demonstrates its role as a platform to promote the development of international franchise businesses.

MFE was also recognised by the Global Association of the Exhibition Industry (UFI) as an "UFI Approved Event" in November 2018, turning the MFE into the first franchising exhibition in Greater China to receive this honour. This recognition validates the MFE in terms of internationalisation, professionalism and branding operation.

澳門每年都吸引大量的旅客·2019年訪澳旅客更超過3,900萬 人次·擁有優越的發展潛力。根據美國傳統基金會2019年度 〈全球經濟自由度指數〉報告·連續評價澳門為"較自由"的 經濟體·在亞太區43個經濟體中·澳門排名第9。

Macao's growth potential is supported by huge number of visitors every year. There were more than 39 million visitors in 2019. The Heritage Foundation's "Index of Economy Freedom" in 2019 rated Macao's economy as "mostly free". In the Asia-Pacific region, Macao is ranked 9th out of 43 economies. 5小時航程範圍 5 hours flight distance 3小時航程範圍 3 hours flight distance 漢門 MACAO

澳門的地理位置優越・亦與葡語國家/地區緊密聯繫・有助把業務拓展 至國際市場。

In addition to advantageous geographic location, Macao has strong connection with Portuguese-speaking Countries/ Regions, making it an ideal platform for companies to expand their brands into international market. 澳門位處經濟發展蓬勃的泛珠三角地區以及粵港澳大灣區 · 是 進軍龐大市場的起步點。

Located in the Pan-Pearl River Delta Region and the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area, Macao is a perfect starting point to enter the booming market.

Approved

澳門國際品牌連鎖加盟展

Macao Franchise Expo







MFE集展覽、論壇及研討會、商業配對及推介會為一體,成為協助企業拓展商機的理想平台。今屆精彩活動包括:

MFE continues to offer a wide range of vibrant activities, including exhibition, forum and seminar, business matching session as well as promotional seminar, crafting an ideal platform for business expansion Major activities of this year include:

展覽 Exhibition

展示特許經營、連鎖加盟及品牌代理產品,包括餐飲、零售、品牌代理、智慧新零售設備及技術等領域。 Various franchise brands and franchise products, including food and beverage, brand agency and smart new retail equipment and technology.

論壇及研討會 Forum and Seminar

邀請各地特許經營、品牌代理行業協會的領導、企業投資者、高層管理人員和專家作主題發言, 讓與會嘉賓進一步了解並掌握市場概況以及發展趨勢。

Franchise industry and association leaders, enterprisers and investors, senior management and experts from different countries and regions will be invited as guest speakers to share market profiles and development trends.

商業配對 Business Matching Session

澳門貿易投資促進局特設「網上商業配對服務平台」,為展商及買家提供自助化商業配對洽談服務。用戶可免費使用自助配對功能,提供或尋找合作項目,自行於展會期間安排會面時間及使用 排程功能。

Macao Trade and Investment Promotion Institute has developed the "Online Business Matching Service Platform" for exhibitors and buyers to enjoy automated business matching services. Through this platform, registered users will be able to publicise or look for projects, screen possible matching projects, and pre-arrange meetings with interested parties and arrange a preliminary meeting schedule.

推介會 Promotional Seminar

由參展商推介其特許經營品牌。 Exhibitors will get an exclusive opportunity to promote their brands.















UFI認證澳門三大展會,首次同期舉行

Three UFI Certified Major Exhibitions of Macau* are held concurrently for the first time

2020MFE與 "第二十五屆澳門國際貿易投資展覽會"(25th MIF)及2020葡語國家產品及服務展(澳門)(2020PLPEX)同期舉 行,發揮協同效應,提升專業品牌形象。

2020MFE will be held in parallel with the 25th Macao International Trade & Investment Fair (25th MIF) and the 2020 Portuguese Speaking Countries Products and Services Exhibition(Macao) (2020PLPEX) to produce synergistic effect and enhance the professional brand image.

線上培訓及工作坊

Online Training and Workshops

展前安排星級講師線上教學,針對中小企業主教授品牌升級錦囊。

Before the exhibition, online lectures delivered by celebrity lecturers will be arranged to share brand upgrade tips with small and medium-sized enterprises.

中小企業品牌升級支援

Small And Medium-Sized Enterprises Brand Upgrade Support

展會期間安排企業形象顧問及法律人員面授機宜,同場亦設老字號及本地品牌活化區、智慧新零售設備及技術區等,為品牌 注入新動力。

During the exhibition, corporate image consultants and legal staff will be arranged for face-to-face consultation. Meanwhile, there will also be a time-honored brand and local brand revitalization zone, equipment and technology area for smart retail, to inject new power into the brands.

聯動線上展覽

Interactive Online Exhibition

作爲線下展覽的補充,展示更豐富內容。同時借助即時通訊系統及直播間,客戶可隨時地與買家溝通,宣傳推廣自家企業品 牌。

Offline exhibition will be enriched with more contents. With instant messaging and live streaming systems, an even more convenient platform will be provided for exhibitors to communicate with customers and advertise their own brands.

「辣爆味蕾」與「網紅小吃」帶你感受獨特的美食魅力及商機

"Spicy 'Bombs' on Taste Buds" and "Food Trends" that will bring you the unique charm of food and enormous commercial opportunities.

特設「辣爆味蕾」及「網紅小吃」品牌迎合嚐辣一族及年輕一族。在會場打卡及挑戰自己味蕾極限之餘,亦可獲得低成本的 投資秘笈,成為餐飲潮牌掌門人。

"Spicy 'Bombs' on Taste Buds" and "Food Trends" will cater spicy food lovers and youngsters. Besides marking at the pavilion and challenging your taste buds limits, you can also get low-cost investment tips and become a young leader of the catering field.

參展費用 EXHIBITION FEES

早鳥優惠Early Bird Rate: 15% off (Payment must be made before 04/09/2020前繳費適用)

Standar	標準展位 d Booth (9平方米9m²)		用光地 Raw Space 平方米 Minimum 18m²)
標準費用	澳門元 MOP 13,450.00 /	標準費用	澳門元 MOP 1,200.00 /
Standard Rate	美元 USD 1,681.00	Standard Rate	美元 USD 150.00
早鳥優惠	澳門元 MOP 11,432.50 /	早鳥優惠	澳門元 MOP 1,020.00 /
Early Bird Rate	美元 USD 1,429.00	Early Bird Rate	美元 USD 127.50

受全球 "新型冠狀病毒肺炎" 疫情影響,為支持參展商積極參與本屆MFE,特別推出抗疫優惠: As affected by the "novel coronavirus pneumonia", in order to support exhibitors to actively participate in this MFE, anti-epidemic discounts will be launched.

1.所有本地參展商可在享受所有優惠後·額外獲得80%費用減免優惠; All local exhibitors can enjoy an 80% fee reduction in addition to all the discounts;

2.所有境外參展商可在享受所有優惠後 · 額外獲得50%費用減免優惠 ; All overseas exhibitors can enjoy a 50% fee reduction in addition to all the discounts.



湖北省參展優惠政策

受"新型冠狀病毒肺炎"疫情影響,為支持大灣區優質參展商參展,特別推出抗疫優惠。優惠政策如

下:

展位類型	標準收費	優惠價	早鳥優惠				
—————————————————————————————————————	保华权具	貝心愛	04/09/2020前繳費適				
標準展位	澳門元 MOP 13,450.00	澳門元MOP6,725.00	澳門元MOP5,716.00				
(9平方米 9m²)	人民幣RMB11,770.00	人民幣RMB5,885.00	人民幣RMB5,000.00				
租用光地	澳門元 MOP1,200.00/m ²	澳門元MOP600.00 /m²	澳門元MOP510.00 /m ²				
(最少18平方米)	人民幣RMB1,050.00/m ²	人民幣RMB525.00/ m ²	人民幣RMB446.00/ m ²				

*早鳥優惠Early Bird Rate: 15% off (Payment must be made before 04/09/2020前繳費適用)

另尊享以下特權:

1.2020年10月21-23日期間,湖北省參展商可享有澳門本地住宿補貼澳門元MOP600.00/晚,每個展 位不多於3晚/間。詳情可咨詢澳門國際品牌連鎖加盟展項目經理 華諾會展策劃顧問有限公司或您的 招展代理。

2.每個展位可以邀請2名合資格專業買家親臨展會現場,審核通過後的受邀買家可獲得澳門元 MOP400.00交通補貼及大會指定酒店1晚或大會指定酒店2晚(只限2020年10月21-23日入住)。有 關合資格合資格專業買家申請條款,詳情可咨詢澳門國際品牌連鎖加盟展項目經理**華諾會展策劃顧**

問有限公司或您的招展代理。







1.参展商申請表 Exhibitors Registration Form

請以中文或英文(正楷)填寫。請於**2020年9月18日**前填妥表格並電郵至sec@mfe.mo大會秘書處

Please fill the form in Chinese or English (block letters) and return by email (sec@mfe.mo) to Secretariat by 18 Sep 2020

*提早報名可享八五折優惠,截止日期<u>2020年9月4日</u> Deadline for Early-bird discount (15% off): 4 Sep 2020

公司/機構基本資料 Basic Company / Organization Information

請以中文或英文(正楷)填寫 Please fill in the form in Chinese or English

公司/ 機構	中文			
Company/ Organization	English			
代表姓名	中文			
Name of Representative	English	Family Name	Given Name	
職銜	中文			口 先生 Mr.
Job Title	English			口 女士 Ms.
地址				
Address				
電話 Tel	商業 Business:		工地 Mahila	
國家號碼 Country code:()	區號 City code: ()	手機 Mobile:	
電郵 Email				
網頁 Website				

公司/機構簡介 Company / Organization Profile

公司業務範圍 Type of Business

1

••							
0	コ 潮流服飾 Fashion	口 餐飲業 Food & Beverage	口 品牌代理中介 Franchise & Brand Agency				
0	□服務業 Services	□零售業 Retail	口休閒娛樂業 Recreation & Entertainment				
0	□品牌顧問及設計 Rebranding & [Design E	J餐飲/ 開業設備及技術 Catering/ Retail Equipment & Technology				
0	コ 其 他(請註明)Others (Please	Specify):					
2.	公司/ 機構成立年份 Year	of Establishment:					
3.	品牌名稱 Brand Name(s)	:					
4.	. 現有分店/加盟店數目 Number of Stores/ Branches:(澳門 Macao)(海外 Overseas)						
5.	目標市場 Target Market(s):					
	口 港澳台 Hong Kong/ Macao/ T	aiwan	口中國內地 Mainland China				
	口東南亞 South East Asia						
	口 澳洲紐西蘭 Australia/ New Ze	ealand	口 歐洲 Europe				
	口中東 Middle East		口 北美 North America				
	口 南美 South America		口 其他 (請註明)Others (please specify):				



- 6. 加盟費用水平 (以美元計算) Franchise/ Royalty Fee (in USD):_____
- 7. 其他資料 Remarks:___
- 8. 企業及品牌簡介 (可另紙提供) Corporate and Brand Introduction (Can Be Provided by Separate Sheet)

參展類別及費用 Booth Type and Fee

1. 標準展位 Standard Booth (3m x 3m): 口 澳門元 MOP13,450 口 美元 USD1,681

標準展位數量 Number of Standard Booth(s):

標準展位(3Wx3Dx2.5H)M-每組包括以下配置:

- ·標準展位圍板
- ・公司楣板x1套
- ·(1Wx0.5Dx0.75H)M有鎖咨詢枱x1張(配電腦噴畫飾面)
- ・摺凳x2張
- ·23W節能射燈x2支
- ·13Amp/220V(500W)插座x1個
- ・廢紙箱x1個
- ·9㎡展覽專用地毯



展位名牌 Fascia Board with Company Name (標準展位必須填寫 Compulsory for Standard Booth)

展位名牌只適用於標準展位,最多30個中文字或英文字母及空格

Fascia board applies to **Standard Booth** exhibitors only. A max of 30 Chinese/ English Letters including spaces can be accommodated.

	1	-	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1
	1		1	1		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	L	1		1	1	1	1	1	1
	1		1			1	1	1		1	1	1	1	1	1	1		1	1		1	L	1		1	1	1	1		1
甲又	1		1	1		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	1		1	1		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	i i	i i	1	1	1	1	1
	1		1	1		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		1	1		1	1	1	i i	i i	1	1	1		1
	-	_	-	-		-	-				-	-					-								-		-			
	1		1					1		1		1	1	1	1	1		1	1		1		1		1	1	1			
	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	-	1	1	1	1	1	1		1	i i	i -	1	1	1		1
English	i i	1	i i	i i	i i	i i	i i	÷ .	i i	i	i i	i	i i	i i	1	i i	i i	i i	1	i i	i i		i i	i	i i	i i	i i	i i		1
English			1					1		1	1	1	1	1	:	1		1	1		1		1		i i	1	1			
1 5			1	1	1	1	1	1		1	1		1		1	1	1		1		1		1		1		1			
			-i	1		1	- i		1	1			1			i	1	1	i		i		i		i	1	i	1		

2. 展覽光地 Exhibition Raw Space (最少 18 平方米 Minimal Rental: 18 Square Meter)

每平方米 Per Square Meter 口 澳門元 MOP1,200 口 美元 USD150

展覽光地租用尺寸 Exhibition Raw Space Area Required: _____平方米 Square Meter

(尺寸 Dimension: 長 Length _____ 米 Meter, 闊 Width ____米 Meter)

商業配對意向 Intention of Business Matching

請填寫以下資料,大會歡迎展商善用網上商業配對平台: <u>http://bm.ipim.gov.mo</u>,尋找合適的洽談伙伴。Please fill in as appropriate. Exhibitors are welcome to use the online business matching platform: <u>http://bm.ipim.gov.mo</u> to identify opportunities for business partnership.



有意尋找的洽談伙伴類型 Type Of Business Partners You Are Looking For	
	口 創業人士 Business Owners/ Entrepreneurs
	口 商場/ 酒店管理者 Mall/ Hotel Managers
期望合作對象	口 特許經營權買手 Franchise Buyers
Expected Form Of Co-operation	口品牌加盟主/ 加盟商 Franchisors/ Franchisees
	口 個人或團體企業投資者 Individual Investors or Investment Group
	口 其他 Others:
其他補充資料 (如有)	
Additional Information (If Any)	

□同意澳門貿易投資促進局把上述商業配對意向上載至「網上商業配對服務平台」,協助尋找合作伙伴,拓展商機。

Agree that the Macao Trade and Investment Promotion Institute (IPIM) upload the above business matching intentions to the "Online Business Matching Service Platform" in order to seek business partners for co-operation and explore business opportunities.

簽署及公司蓋章 Signature and Company Stamp

日期 Date

備註 Remarks:

- 以上內容填寫完成後, 請電郵至 <u>expo@mfe.mo</u>
 Please complete this form and e-mail to <u>expo@mfe.mo</u>
 符合申請資格的本澳企業可申請澳門貿易投資促進局的 " 參展財務鼓勵 "
 Eligible Macao SMEs can apply for the exhibition financial incentives from Macao Trade and Investment Promotion Institute.
- 2. 參展條件 Conditions for participation:
 - 1.所有參展企業需有品牌及以特許經營加盟合作為參展內容。
 - All exhibitors are required to exhibit their brand and franchise cooperation projects during exhibition.
 - 2.有意提供品牌代理合作或特許經營權予本地企業合作。 Exhibiting enterprises are looking for brand and franchise cooperation with local enterprises.

此欄由大會填寫 For official use only

展位號碼	聯絡人	備註
Booth No.	Contact Person	Remarks



特邀買家方案

於展會期間尋找商機之相關行業境外買家或投資者
<u>每個活動名額上限 500 人(將按實際情況而定)</u>
每家機構 / 單位最多可獲批 2 位代表
只限澳門以外地區人士
買家在相關企業 / 單位具決策能力
可影響採購產品 / 服務決定之專業人士通過本局會展發展及活動推廣廳
或投資者服務廳邀請
通過政府機構 / 貿促機構 / 社團 / 承辦機構邀請
通過參展單位或大會選定之協會 / 組織邀請
聯繫大會秘書處或行政中心登記,並由本局作最終審批
方案 1:
▶ 1 晚大會指定酒店住宿(只限 2020 年 10 月 21 – 23 日入住)
▶ 支付每位合資格買家定額澳門元 400.00 之差旅交通費用
<u>方案 2:</u>
▶ 2 晚大會指定酒店住宿(只限 2020 年 10 月 21 – 23 日入住)
免費乘搭大會穿梭巴士
必須申請網上預配商業配對服務
參加 5 場於網上做預配之專場配對或於現場與 5 家或以上參展商洽談
(以大會貼紙或名片為憑證)
參加不少於 1 場大會安排活動(如簽約・演講嘉賓等)
填妥『展後問卷調查』並交回大會秘書處或行政中心

* 所有相關費用需要由相關單位或買家先行墊支,此外匯款期間所產生之手續費用將由相關單位或 買家承擔。

|聯絡方式 Contact |

